Porównanie tłumaczeń Kolosan 2:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | co jest wszystkim ku zniszczeniu zużyciem według przykazań i nauk ludzi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | To wszystko jest do zniszczenia w użyciu\* – według przepisów i pouczeń ludzkich.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | co jest wszystko ku zniszczeniu zużyciem, według przykazań i nauk ludzi\*. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | co jest wszystkim ku zniszczeniu zużyciem według przykazań i nauk ludzi |

1. 1) <x>290 29:13</x>; <x>470 15:9</x>; <x>630 1:14</x>; <x>650 9:10</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>530 6:13</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Sens: ludzkie nauki i nakazy zabraniają dotykania i kosztowania niektórych na przykład pokarmów, a przecież one z woli Boga przeznaczone są na użytek człowieka. [↑](#footnote-ref-4)